

木结构建筑 英汉词汇表



加拿大木业协会制作
2012年8月

术语表

A

自粘条 (Self Adhesive Strip)	zì nián tiáo	屋面沥青瓦安装面一侧中间带有粘性的横条
空气阻隔层 (Air barrier)	kōng qì zu ge ceng	房屋外壳中用于阻挡空气流动的材料。当用于阻挡空气和潮气时，被称为空气蒸汽屏障
空腔 (Air space)	kōng qiāng	防雨幕墙结构中覆面层的用于排水和通风的腔体
气密性(Air-tightness)	qì mì xìng	房屋外壳防止空隙渗透和泄露的能力
铝 (Aluminium)	lǚ	金属铝名称
锚栓 (Anchor bolt)	máo shuān	用于防止结构构件提升的一种钢质螺栓，这种螺栓的一端通常被弯曲以便更好地固定于包裹它的混凝土或砖石之中
抗凝结系数(Anti-condensation Coefficient)	kàng níng jié xì shù	抑制水汽遇冷由气态转化为液态的系数
沥青 (Asphalt)	lì qīng	由不同分子量的碳氢化合物及其非金属衍生物组成的黑褐色复杂混合物，呈液态、半固态或固态，是一种防水防潮和防腐的有机胶凝材料。
阁楼 (Attic)	gé lóu	位于顶层天花板和屋顶之间，也称为屋顶空间
遮蓬窗 (Awning)	zhē péng chuāng	和平开窗类似，但是在顶部（遮蓬窗类）或底部（内拉窗类）上铰链（合叶）

B

背衬/衬垫 (Backing)	bèi chèn /chèn diàn	为某些装饰材料提供加固或提供受钉表面的材料
端头撑 (Back block)	duān tóu chēng	位于工字梁腹板，与另一工字梁的端头相交之处，增加支撑力
回填土 (Backfill soil)	huí tián tǔ	工程施工中，完成基础等地面以下工程后，再返还填实的土。
一体式/通柱式结构 (Balloon framing)	qīng xíng mù kuàng jià	一种木框架构筑方式，其中一根完整的墙骨从地基墙延伸至支撑屋顶的顶板。中间楼层常用托木附于龙骨上
栏杆立柱 (Baluster)	lǎn gān lì zhū	栏杆结构中的竖向构件
底部泛水 (Base flashing)	qiáng dǐ fàn shuǐ bǎn	沿着墙体底部一圈的泛水板，用于把沿着墙体排下来的水导向远离墙体的地方，防止墙体基础受到水的浸透
压缝条 (Batten)	yā fèng tiáo	用于覆盖木板间或镶板间缝隙的窄木条
龙门板(Batterboard)	lóng mén bǎn	“龙门板”是早期小型建筑放线的一种装置，是由两根木桩上部横钉一块不太宽木板，呈门形。高度距地面500~600mm左右，作用是标记外墙轴线的
凸窗 (Bay window)	tū chuāng	伸出建筑物及其所在房间外轮廓线之外的窗户

阳台 (Balcony)	yáng tái	从建筑物墙面伸出的悬挑或被支撑的楼座或平台，由扶手或栏杆环绕。阳台下部区域通常不封闭
山墙封檐板 (Barge board)	shān qiáng fēng yán bǎn	用于遮盖山墙面上山墙椽子的装修板
梁 (Beam)	liáng	由两个或两个以上支点，但不是整体，支撑的水平结构构件
梁槽(Beam pocket)	liáng cáo	通常开在砖墙或者混凝土墙上，用于支持梁端的凹槽或空间
弯折器 (Bender)	wān zhé qì	弯折泛水板的宽口钳式手工具
斜角(Bevel)	xié jiǎo	非直角相交的两平面所形成的倾斜面
挡块 (Blocking)	dàng kuài	为了提供额外的强度和刚度，或支撑其他构件的在龙骨，搁栅或椽木之间的短木档
底梁板 (Bottom plate)	dī liáng bǎn	木框架墙的底部水平构件，与墙骨底部和楼板框架构件钉接
下弦 (Bottom chord)	xià xián	桁架下部的构件，通常以支撑下部吊项
弯曲 (Bowling)	wān qū	构件受力矩或垂直于轴线或中面的外力，使轴线或中面发生曲率改变的现象
砖饰面联接条 (Brick ties)	zhuān shì miàn lián jiē tiáo	通过将横向荷载传递给支撑墙而对建筑物砖饰面提供横向支撑的金属条
剪刀撑 (Bridging)	jiǎn dāo chēng	在搁栅或邻近楼板间建设置的木块以提供额外的支撑和刚度
斜撑/支撑 (Brace)	xié chēng /zhī chēng	木作业中在墙，桁架或框架屋顶中所设的三角斜撑。当斜撑支撑椽子时，称为压杆
撑拉件，系杆 (Bracing)	chēng lā jiàn, xì gǎn	用于支持和加强建筑物的各种类型的拉杆
砖 (Brick)	zhuān	以黏土、页岩以及工业废渣为主要原料制成的小型建筑砌块。
砖饰面 (Brick veneer)	zhuān shì miàn	用砖做材料的墙体外饰面
防虫网 (Bug screen)	fáng chóng wǎng	一防腐金属网（或凿孔金属），提供空气自由流动以防止虫害
防潮纸 (Building paper)	fáng cháo zhǐ	用于木框架建筑物外表装修材料下面或后面的，作为防潮层和空气屏障的油衬纸。此材料可以透气，因此不能作为蒸汽隔层
组合梁 (Built-up beam)	zǔ hé liáng	通过钉子，螺栓连接的，由较小的方材迭片而成的大型结构件
C		
倒角条 (Cant strip)	dao jiao tiáo	通常安装在平屋顶周边或墙和屋顶交接线上的楔形条或三角条
毛细作用 (Capillary Action)	máo xì zuò yòng	木结构相邻竖向构件之间由于缝隙很小造成水从下到上运动的一种现象
平开窗 (Casement)	píng kāi chuāng	活动窗框，通常向外推出，部分活动窗框可以在自身窗框中关闭或在垂直窗框中关闭
框(Casing)	kuàng	木结构装饰构件，用于覆盖石膏或石膏板和门窗边框之间的缝隙
水泥板 (Cement board)	shuǐ ní bǎn	为内外装饰提供防水背衬的大张薄水泥板

倒角条 (Chamfer strip)	dǎo jiǎo bǎn tiáo	把材料的棱角切削成一定斜面
斜断锯 (Chop saw)	xié duàn jù	小型台式电锯，可以进行角度切割
弦杆 (Chord)	xián gǎn	位于桁架顶部或底部的主要杆件
外饰面 (Cladding)	wai shi miàn	完整外装体系 (粉饰灰泥，石材，石材饰面，木护墙板，复合护墙板，防雨幕墙体系等)
档块 (Cleat)	dàng kuài	附于结构构件上的较小木档以支撑另一结构
椽条/桁架拉杆 (Collar tie)	chuán tiáo/heng jia lā gǎn	为相对的屋顶椽子提供中间支撑的水平杆件，通常位于椽子中部三分之一处。也称为系梁或支柱
柱 (Column)	zhù	直立构件，其荷载沿轴向作用
燃烧性能 (Combustibility)	rán shāo xìng néng	燃烧性能是指建筑材料燃烧或遇火时所发生的一切物理和化学变化
密闭空间 (Concealed space)	mì bì kōng jiān	密闭空间是指与外界相对隔离，进出口受限，自然通风不良，足够容纳一人进入并从事非常规、非连续作业的有限空间
承建商 (Contractor)	chéng jiàn shāng	承建商是指承接建设任务的商人或组织，通俗的说就是施工方，施工单位
檐口 (Cornice)	yán kǒu	檐口是指大屋面的最外边缘处的屋檐的上边缘，即“上口”，
铜 (Copper)	tóng	铜是一种化学元素，它的化学符号是Cu
转角龙骨 (Corner stud)	qiáng jiǎo lóng gǔ	位于墙交界处的龙骨，为上部结构及内外装饰提供结构支撑
顺水条 (Counter batten)	shùn shuǐ tiáo	即屋面瓦挂瓦条下面与挂瓦条垂直相交的木条，用来固定挂瓦条、架空屋面瓦下面，有利于屋顶通风。
反向泛水 (Counter flashing)	mào gài fàn shuǐ bǎn	在另一个泛水之上的泛水。它在下层泛水的上方散水，允许相互移动而不破坏泛水
架空层 (Crawl space)	pá háng kōng jiān	由于高度太低无法作为地下室的，位于房屋主要楼层下的空间。此空间能便于接近设备系统，并能为楼层结构提供额外的舒适度和环境保护
泻水假屋顶 (Cricket)	xiè shuǐ jiǎ wū dǐng	一种位于烟囱和屋顶交接处，疏导烟囱周围雨水的小型斜屋顶
托柱 (Cripple stud)	tuō zhù	从底板到顶板的非连续短构件（也称为托柱）
剪刀撑 (Cross bridging)	jiǎo chā chēng	在相邻的屋顶或楼板搁栅间对角放入的木板或金属撑以提供附加的支撑和刚度
围护墙/地圈梁 (Curbwall)		

D

恒载 (Dead load)	héng zài	恒定的荷载
平台/露台 (Deck)	píng tái /lù tái	一种与住宅相连的太高的无顶平台。当低于居住空间时，通常构件之间留有间隙，可排水；若高于居住空间时，须彻底做好防水，并直接排出建筑物

露台完成面 (Decking)	lù tái wán chéng miàn	任何于露台或阳台上的装饰面
腐烂 (Decay)	fǔ làn	指木材由于长期经受风雨或细菌的侵害而败坏
挠度/挠曲 (Deflection)	piān xié / náo dù	相对固定线的偏离或转向; 梁或其他任何结构部分在荷载作用下的弯曲
细节 (Detail)	xì jié	细小的环节或情节
节点图/详图 (Detail drawing)	jié diǎn tú / xiáng tú	节点图, 有时也称“大样”图, 是表明建筑构造细部的图, 是两个以上装饰面的汇交点
导水泛水板 (Diverter flashing)	dǎo shuǐ fàn shuǐ bǎn	屋顶和墙体交接处的阶梯式泛水板系统的第一块即最下面一块泛水板, 其末端弯折一定角度可以把流下的水导向远离墙体的位置
老虎窗 (Dormer)	lǎo hǔ chuāng	一种凸出于斜屋顶, 在屋顶形成壁龛的框架
双扇上下拉窗 (Double Hung)	shuāng shàn shàng xià lā chuāng	窗扇垂直滑动, 通过和窗框架的摩擦接触或者通过各种平衡装置使其保持在适当的位置
落水管 (Downspout)	luò shuǐ guǎn	将水从檐槽传送到地面或雨水排水系统的水管
排水管 (Drain)	pái shuǐ guǎn	排放溢出水的管道
暗管 (Drain tile)	àn guǎn	基脚和地下室下方使用粘土管、混凝土管或软管构成的排水系统
地漏 (Drainage)	dì lòu	地漏是地面与排水管道系统连接的排水器具
下水管 (Drain pipe)	xià shuǐ guǎn	生活污水排放管道
吊顶 (Drop ceiling)	diào dǐng	紧贴屋顶或在已有吊顶之下建造的吊顶, 用于设置机械设备, 保温层, 空气屏障和防潮层

E

地震加速度 (Earthquake Acceleration)	dì zhèn jiā sù dù	地震加速度指地震时地面运动的加速度, 可以作为确定烈度的依据
屋檐 (Eave)	wū yán	突出墙面的屋顶部分
檐沟 (Eaves trough)	yán gōu	安装在屋檐上收集并排放屋顶雨水的槽
疏散通道 (Egress)	shū sàn tōng dào	指意外事件发生时, 人们迅速、有序撤离危险区域, 到达安全地点或安全地带的所需要的路径
室外保温装饰系统 (EIFS)	shì wài bǎo wēn zhuāng shì xì tǒng	用于描述建筑物复合外墙, 它主要由外用硬质保温板和各种外墙装饰组成
弹性腻子 (Elastic Putty)	tán xìng nì zǐ	弹性腻子主要是用来找补墙面缝隙, 由于它有一定的张力, 在墙面缝隙在受温度/湿度/外力等影响, 而随之改变, 墙面不会出现缝隙
立面图 (Elevation)	lì miàn tú	建筑物、构筑物等在直立投影上所得的图形

末端支撑 (End Bearing)	mò duān zhī chēng	构件末端的支撑部分，出于承接荷载的考虑，需要有足够长度的末端支撑
乳胶漆 (Emulsion paint)	rǔ jiāo qī	有机涂料的一种，是以合成树脂乳液为基料加入颜料、填料及各种助剂配制而成的一类水性涂料
泛水收边 (End dam)	fàn shuǐ shōu biān	泛水两端翘起部分，用来防止侧面漏水
垂直钉连接 (End Nail)	chuí zhí dīng lí an jiē	构件之间的连接采用垂直用钉的方式
工程木 (Engineered lumber)	gōng chéng mù	通过工程计算，经过特定形式加工的木材，可适应特定的建筑结构要求。一般用于规格材无法满足设计要求的地方
外围护结构 (Envelope)	wài wéi jiē gòu	分隔室内加热空气和室外空气的建筑物外表面。它包括所有的外部附加物，如烟囱，凸窗等
伸缩缝 (Expansion joint)	shēn suō fèng	在完成面之间以允许伸缩和膨胀的缝隙（也称为控制缝）

F

封檐板 (Fascia board)	fēng yán bǎn	环绕屋檐表面和屋顶挑出的室外装修构件
横撑 (Filler block)	héng chéng	相邻工字梁腹板间加装的撑块，以分担荷载，增加刚度
完工地坪 (Finished Grade)	wán gōng dì píng	施工完成后的室外地面
防火分区 (Fire Compartment)	fáng huǒ fēn qū	防火分区是指采用防火分隔措施划分出的、能在一定时间内防止火灾向同一建筑的其余部分蔓延的局部区域（空间单元）。在建筑物内采用划分防火分区这一措施，可以在建筑物一旦发生火灾时，有效地把火势控制在一定的范围内，减少火灾损失，同时可以为人员安全疏散、消防扑救提供有利条件
挡火物 (Fire stop)	dǎng huǒ wù	用于阻挡烟和火焰通过的位于结构组件之间的气密性障碍物
防火墙 (Firewall)	fáng huǒ qiáng	将建筑物划分成有限的防火区域或将相邻建筑物分离的不可燃墙体，用以抵抗火的蔓延。防火墙具有规定的耐火等级和结构稳定性，在规定的时间内保持结构完整
灭火器 (Fire extinguisher)	mèi huǒ qì	扑救火灾时使用的专用灭火设备
耐火极限 (Fire resistance limit)	nài huǒ jí xiàn	对任一建筑构件按时间-温度标准曲线进行耐火试验，从受到火的作用时起，到失去支持能力或完整性被破坏或失去隔火作用时为止的这段时间，用小时表示
固定窗 (Fixed window)	gù dìng chuāng	由窗框架和装玻璃的固定窗框构成
泛水 (Flashing)	fàn shuǐ	在屋顶和墙上用于散水的防腐金属板或其它材料
安装翼 (Flange)	ān zhuāng yì	窗户四周突出的法兰状结构
带安装翼的窗户 (Flanged window)	dài ān zhuāng yì de chuāng hu	窗户的一种，其四周有突出的法兰状结构，安装时贴合到墙面上，利于防水
平齐/平 (Flush)	píng qí/píng	相邻的两个构件表面在相同的水平面上

基脚 (Footing)	jī jiǎo	位于地基墙，墩或柱子底部的通常为混凝土的拓宽部分
基础 (Foundation)	jī chǔ	通常为混凝土或砖石结构的底脚（包括基脚），将结构自重和其承受荷载传往基底
自由倾落 (Freefall)	zì yóu qīng luò	浇筑混凝土时，混凝土不受阻隔的下落高度

G

山墙 (Gable)	shān qiáng	建筑物端墙上部的三角形部分
镀锌 (Galvanized)	dù xīn	镀锌是指在金属、合金或者其它材料的表面镀一层锌以起美观、防锈等作用的表面处理技术
主梁 (Girder beam)	zhǔ liáng	用于支承作用在其长度上的集中荷载的大梁或主梁
梁式桁架 (Girder truss)	héng jià liáng	用于支承作用在其长度上的集中荷载的大桁架或主桁架
釉面砖 (Glazed Tile)	yòu miàn zhuān	釉面砖就是砖的表面经过烧釉处理的砖
护目镜 (Goggle)	hù mù jìng	进行木材切割时佩戴的专用眼镜防止木屑飞溅入眼内
颗粒 (Granule)	kē lì	在一定尺寸范围内具有特定形状的几何体
网格线 (Grid Lines)	wǎng gé xiàn	可添加到图表中以易于查看和计算数据的线条，网格线是坐标轴上刻度线的延伸，并穿过绘图区
节点联接板 (Gusset)	jiē diǎn lián jiē bǎn	安装在节点的一侧或两侧以提高其握力的木质或金属板
天沟 (Gutter)	tiān gōu	将水从屋顶传送到水落管的檐沟槽
石膏墙板 (Gypsum wall board)	shí gāo qiáng bǎn	带有纸覆盖层由石膏灰泥制成的墙板. 用于室内装修的基层于结构构件的防火

H

扶手 (Handrail)	fú shǒu	装在楼梯间，阳台，露台栏杆上，起支撑作用的扶手
梁托 (Hanger)	liáng tuō	一工程金属连接件，当没有足够的末端承重时，为梁，搁栅，大梁，桁架提供支撑
安全帽 (Hard Hat)	ān quán mào	防止冲击物伤害头部的防护用品，由帽壳、帽衬、下颊带和后箍组成
净空高度 (Head Room)	jìng kōng gāo dù	天花板到楼梯踏步之间的最短垂直距离
横梁 (Header)	héng liáng	一水平结构件（梁），用以支撑开洞的荷载例如门窗
封头格栅 (Header Joist)	fēng tóu gē shān	与楼盖格栅垂直的端部格栅，用于固定格栅端部并支撑于地梁板上
上口泛水 (Head flashing)	guò liáng fàn shuǐ	放置在门窗上口的泛水
撑脚 (Heel)	chēng jiǎo	放置在墙（梁）顶板上的椽木或桁架端头

重型木结构建筑 (Heavy wood frame construction)	zhòng xíng mù jié gòu jiàn zhù	采用梁柱式结构的木结构建筑
斜屋脊 (Hip)	wū jǐ	两个屋顶斜面相交形成的斜屋脊
屋脊短椽 (Hip Jack)	wū jǐ duǎn chuán	构成屋斜屋脊面的椽条，比屋脊椽条短
脊椽 Hip rafter (or truss)	jǐ chuán	构成斜屋脊的结构构件
内拉窗 (Hopper)	nèi lā chuāng	和平开窗类似，但是在顶部（遮篷窗类）或底部（内拉窗类）上铰链（合叶）
水平 (Horizontal)	shuǐ píng	平行于水面
防潮纸 (House wrap)	fáng wū fù gài wù	房屋外部防水透气的覆盖物
防风紧固件 (Hurricane tie)	fáng fēng jǐ n gù jiàn	一工程金属抗风连接件

I

工字梁 (I joist)	gōng zì liáng	一工程木搁栅，末端横截面是大写字母' I'
保温材料 (Insulation)	bǎo wēn cái liào	热阻值高于平均水平，可抑制热能或其它形式能量流动的材料

J

短椽 (Jack rafter)	duǎn chuán	从墙顶板（或梁）到屋脊断开的托椽（也称为短椽）
托柱 (Jack stud)	tuō zhù	从底梁板到过梁的非通长短构件（也称为短柱）
顶孔盖帽 (Jack cap)	dǐng kǒng gài mào	屋顶开孔管上部的盖帽，起到防水作用
门窗边框 (jamb)	mén chuāng biān kuàng	门洞，窗户或其他开口的边框
搁栅 (Joist)	gē shān	一种水平木构件，用于支撑楼板，吊顶或屋面

K

窑干 (Kiln-dried)	yáo gàn	为减少收缩或翘曲而经窑干炉窑干，并控制含水率
桁架中柱 (King post)	héng jià zhōng zhù	位于简支桁架中心的直立构件，它从顶点延伸到底弦中点（通常在中间）
支撑墙 (Knee wall)	zhī chēng qiáng	用于支撑屋顶椽木的长度各异的隔墙，在因跨度太大而需要附加支撑时采用，用以增加结构刚度（也称矮墙1）

L

方头木螺钉 (Lag screw)	fāng tóu mù luó dìng	方头粗螺纹的重木螺钉，主要在螺栓不适用时采用
夹胶玻璃(Laminated glass)	jiā jiāo bō li	夹胶玻璃也称夹层玻璃。 夹胶玻璃是两片或数片浮法玻璃中间夹以强韧PVB（乙烯聚合物丁酸盐）胶膜，经热压机压合并尽可能地排出中间空气，然后放入高压蒸汽釜内利用高温高压将残余的少量空气溶入胶膜而成

格栅横托木 (Ledger strip)	gē shān héng mù tuō	格栅同梁平齐安装时安装在梁侧面底部对格栅起到支撑作用的横条
找平层(screed-coat)	zhǎo píng céng	原结构面因存在高低不平或坡度而进行找平铺设的基层，如水泥砂浆、细石砼等，有利于在其上面铺设面层或防水、保温层。
轻木结构建筑 (Light wood frame construction)	qīng xíng mù jié gòu jiàn zhù	应用规格材作为作为主要材料的建筑结构
活荷载 (Live load)	huó hé zǎi	结构所承受的建筑物或住宅中可移动物件的总重量，如家具，家用电器，内装式设备等。活荷载也包括人或居住者的重量
过梁 (Lintel)	guò liáng	支撑如门或窗等开口上部荷载的水平结构构件（梁），也称过梁
层叠木片胶合木LSL-Laminated Strand Lumber	céng dié mù piàn jiāo hé mù	一般是用白杨木旋切出的较宽教短の木片胶合而成，具有可预测的强度和尺寸稳定性，在轻型木结构房屋中有时用作封边格栅和门窗过梁。
承重隔墙(Bearing partition)	chéng zhòng gé qiáng	分隔建筑物内部空间的墙，承担自身荷载以及其上方的垂直荷载
恒载 (Load (dead))	héng zǎi	建筑物中所有建筑构件的重量
圆木 (Logs)	yuán mù	成材的树木砍伐后经过去皮及表面打磨处理后的圆柱形木材
挑椽 (Lookout)	tiāo chuán	从墙体向外悬挑或挑出以支撑屋顶悬臂部分的短木构件
木材 (Lumber)	mù cái	供使用的锯木，劈木或削木
单板层积胶合木LVL (laminated veneer lumber)	dān bǎn céng jī cái	由室外用等级胶粘合的多块薄木板构成的工程板材。这种层积过程可以制造出质量稳定的无瑕疵产品，可用于过梁，梁，主梁。

M

砖石 (Masonry)	zhuān shí	用于建造房屋的砖，石或其他陶土制品
砌体系杆 (Masonry tie)	qì tǐ xì gān	L型金属条，固定在木结构墙体上的，另一端植入砌体内部起到拉结砌体的作用
钢丝网 (Mesh)	gāng sī wǎng	用来增强混凝土，石膏或灰泥等建筑材料的金属拉网或金属织网
夹层 (Mezzanine)	jiá céng	任何一层楼中间介于楼板和吊顶之间的中间楼层
防潮层 (Moisture barrier)	fáng cháo céng	用来阻止蒸汽或潮气侵入建筑物而因此防止冷凝水的任何材料
潮气/水汽 (Moisture)	cháo qì / shuǐ qì	呈气态的水
含水率 (Moisture content)	hán shuǐ lǜ	木材中的含水重量与干燥木材本身重量之比
整浇板式基础 (Monolithic slab)	zhěng jiāo bǎn shì jī chǔ	在整个建筑物下方的一层钢筋混凝土基础，较厚的区域承重较大，通常由一整块混凝土浇筑而成，作为基础用于土质松软或水位高的区域，也称为筏式基础
砂浆 (Mortar)	shā jiāng	一种由固定比例的水泥，骨料，水制成的物质，混合后逐渐变硬

N

钉 (Nail)	dīng	一个通常由金属材料制成的固定构件。在作用力下，它可以穿过一个物体进入下一个，并由比钉杆粗的钉头固定就位
窗 (门)翼缘 (Nailing flange)	chuāng (mén) yì yuán	门框窗框的延伸，用以支撑并为门框窗框钉入外墙提供（用钉）空间
非承重墙 (Non-bearing partition)	fēi chéng zhòng qiáng	从楼板延伸至吊顶的，只承担自生重量的隔墙
螺帽 (Nut)	luó mǔ	具有内螺纹并与螺栓配合使用的紧固件

O

居住荷载 (Occupant load)	jū zhù hé zǎi	整栋房屋和某一部分的设计容纳人数
取中 (On center (o/c))	qǔ zhōng	一种用于定义丈量基准点的术语：即从一个中心到其相邻构件中心，如强骨，搁栅，或钉子间的间距
空腹桁架 (Open web truss)	kōng fù héng jià	桁架承受上部荷载时，上部受压、下部受拉，中部几乎不受力，为充分发挥材料的力学性能、减少材料的消耗及造价，可将桁架中部做成空的，即空腹桁架
定向刨花板 (Oriented strand board (OSB))	dìng xiàng páo huā bǎn	细木片按同一方向排列并用胶粘合的结构木板，是用低质材料制成的高强度产品
挑檐 (Overhang)	tiǎo yán	挑檐是指屋面挑出外墙的部分，主要是为了方便做屋面排水，对外墙也起到保护作用
搭接 (overlap)	dā jiē	木结构呼吸纸和防水材料施工过程中为了满足工艺要求需要对材料进行重叠铺设的部分成为搭接

P

板 (Panel)	bǎn	一大张木板，胶合板或其他材料
平行弦桁架 (Parallel chord truss)	píng xíng xián héng jià	桁架的一种，其上弦杆和下弦杆处于平行的位置
胸墙 (Parapet)	xiōng qiáng	在屋顶，阶地，桥梁等边缘上做保护的墙
停车场 (Parkcade)	tíng chē chǎng	停放车辆使用的场地
共用隔墙 (Party wall)	gòng yòng gé qiáng	分隔建筑物不同的居住和商业空间的一种墙体类型，并满足当地防火隔音规范要求
自粘卷材 (Peel n Stick)	zi zhan juan cai	以高分子树脂、优质沥青为基料，以聚乙烯膜、铝箔为表面材料，采用离粘隔离层的防水材料
渗透率 (permeability)	shèn tòu lǜ	在规定的条件下，流体穿过孔隙介质的流速
墩 (Piers)	dūn	厚而粗的石块、木头或建筑物基础等
壁柱 (Pilasters)	bì zhù	为了增加墙体的强度或刚度，紧靠墙体并与墙体同时施工的柱
中旋窗 (Pivoting)	zhōng xuán chuāng	与平开窗相似，但在底部和顶部用转轴而不是边铰链（合叶）

平面图(Plan)	píng miàn tú	构筑物等在水平投影上所得的图形
素混凝土(plain concrete)	sù hùn níng tǔ	素混凝土——由无筋或不配置受力钢筋的混凝土制成的结构。
木板框架 (Platform framing)	mù bǎn kuàng jià	一种房屋构筑系统，其中每层楼的楼板搁栅安置在下面楼层的顶板上（顶层搁栅则安置在地基基石上），承重墙和隔墙则放置在每层楼的楼面底板上
铅锤线 (Plumb line)	qiān chuí xiàn	物体重心与地球重心的连线称为铅垂线（用圆锥形铅垂测得），多用于建筑测量
胶合板 (Plywood)	jiāo hé bǎn	由两层或多层单板胶和而成的木质材料，其相邻的木纹通常互相垂直
集中荷载 (Point load)	jí zhōng hè zài	作用在一个点上的荷载叫集中荷载
聚乙烯塑料 (Polyethylene)	jù yǐ xī sù liào	用于弹性管道，蒸汽屏障，屋顶通风等处的一种常见塑料
聚亚胺脂保温材料 (Polyurethane insulation)	jù yà àn zhī bǎo wēn cái liào	淡黄色的封闭气孔保温泡沫，气孔中含有制冷气体（碳氟化合物）。也可用作空气屏障，但不可作为蒸汽屏障
聚氨酯泡沫(polyurethane foam)	jù yà àn zhī pào mò	工程填缝材料，可粘附在混凝土，涂层，墙体，木材及塑料表面
梁柱 (Post and beam)	liáng zhù	由梁柱承受荷载且填充墙不承重
防腐木 (Pressure treated wood)	fáng fǔ mù	经过化学防腐处理的木材，它可抵抗有潮气和虫害引起的材质退化
主风向 (Prevailing wind)	zhǔ fēng xiàng	又称盛行风向，是指一个地区在某一时段内出现频数最多的风或风向
推广 (Promotion/Advertising)	tuī guǎng	使事情开展，扩大应用或施行范围
平行木片胶合木 (Parallel strand lumber (PSL))	píng háng jī chéng cái	有短而薄的木片制成的大型木梁，由胶粘剂/压力永久粘合。是用低质材料制成的高强度产品
矮墙 (Pony wall)	ǎi qiáng	用于支撑楼板完成面和吊顶间区域低矮木框架墙体
檩条 (Purlin)	lǐn tiáo	由桁架上弦杆支撑，跨越桁架之间并支撑天花板构造的梁
R		
耐热值 (R-value)	nài rè zhí	建筑材料或组件的综合热阻系数
槽口 (Rabbet)	cáo kǒu	沿板材或其他木材侧面刻出的表面凹槽。门窗框架上用于安装的凹槽
筏式地基 (Raft foundation)	fá shì dì jī	在整个建筑物下方的一层钢筋混凝土基础，较厚的区域承重较大，通常由一整块混凝土浇筑而成，作为基础用于土质松软或水位高的区域，也称为整浇板式基础
椽条 (Rafter)	chuán tiáo	用来承担屋顶而不是天花板荷载的屋顶倾斜结构构件

防雨幕墙 (Rain screen)	fáng yǔ mù qiáng	用以防止雨水渗漏的外墙，方法是在覆面层，支承墙及墙内风道之间留一空隙，使潮气得以排除
防雨幕墙空腔 (Rain screen cavity)	fáng yǔ mù qiáng kōng qiāng	防雨幕墙钉板条之间的空隙
防雨幕墙钉板条 (Rain screen strapping)	fáng yǔ mù qiáng dìng bǎn tiáo	用于外墙防潮纸的防腐木条，并直接固定于结构构件。这就构成了防雨幕墙空腔并提供外墙覆面材料的支撑
高脚桁架 (Raised heel truss)	gāo jiǎo héng jià	一种在桁架底部有延伸部分并与承重墙顶板或梁接触的桁架类型，用以提供额外的保温和通风
凹窗 (Recessed window)	āo chuāng	内嵌式安装的窗户
钢筋网 (Reinforcing mesh)	gāng jīn wǎng	用来增强混凝土，石膏或灰泥等建筑材料的可拉伸的金属，纤维或机织铁丝网
弹性金属垫条 (Resilient metal channel)	dàn xìng jīn shǔ diàn tiáo	按一定角度附于龙骨，搁栅或桁架的金属条，用以提供室内装修，并提供较好的密封性能，和防火等级
屋脊 (Ridge)	wū jǐ	屋顶的最高线，椽木在此相交
屋脊盖帽 (Ridge cap)	wū jǐ gài mào	覆盖于屋脊上方的盖状材料，起到防水并保证屋顶通风的作用
屋脊风道 (Ridge vent)	wū jǐ fēng dào	沿屋脊安放的特殊金属或塑料风道
封头板 (Rim joist)	fēng tóu bǎn	按一定角度放置在主要搁栅末端的构件
踢板 (Riser)	tī bǎn	楼梯踏板下面的垂直木板
屋顶空间 (Roof space)	wū dǐng kōng jiān	(见阁楼词条)
门窗洞口 (Rough opening)	mén chuāng dòng kǒu	外框开洞的实际尺寸，总是比门窗（包括门窗框）的实际尺寸大

S

烟囱泻水假屋顶 (Saddle)	yān cōng xiè shuǐ jiǎ wū dǐng	位于烟囱和屋顶间的尖形屋顶，用于烟囱周围的泛水。（也称为泻水假屋顶）
安全带 (Safety Hardness)	ān quán dài	防止高处坠落的安全用具
筛孔 (Screened openings)	shāi kǒng	带有屏筛的附于屋顶，墙体，楼板或爬行空间的通风开洞，用以防止虫害
落水槽 (Scupper)	luo shui cao	室外露台边沿的导水装置，将汇集于露台下坡度方向的水倒入落水管
密封剂 (Sealant)	mì fēng jì	用于封闭缝隙以防止空气的自由渗透和泄漏
剖面图 (Section)	pōu miàn tú	以垂直于建筑结构的截面切割以反映建筑内部构成的图形
抗震设防烈度 (Seismic Fortification Intensity)	kàng zhèn shè fáng liè dù	就是按国家规定的权限批准作为一个地区抗震设防依据的地震烈度。

抗震拉杆 (Seismic hold down)	kàng zhèn lā gǎn	出于抗震加固考虑在木结构墙体安装的金属拉杆，从基础一直连接到屋盖，保证房屋在地震中的稳定性
自闭门 (Self-closing door)	zì bì mén	带有弹簧五金件的门可自动关闭。多数用于防火系统的一部分
遮阳系数(Shading Coefficient)	zhē yáng xì shù	玻璃遮档或抵御太阳光能的能力
剪力墙 (Shear wall)	jiǎn lì qiáng	设计为抵抗由外部风和地震荷载引起的剪力的结构墙体
垫片 (Shim)	diàn piàn	用于充填物体间空隙的薄形材料
屋面瓦 (Shingle)	wū miàn wǎ	薄而小的屋面单元，铺设时交错搭接用作屋顶面层或建筑物外墙覆面板
收缩 (Shrinkage)	shōu suō	木材含水率降低时产生的变小、变短的现象
平开门(side hung door)	píng kāi mén	平开门是指合页（铰链）装于门侧面、向内或向外开启的门。
外挂板 (Siding)	wài guà bǎn	非砖石的外墙覆盖材料
防腐垫层 (Sill gasket)	fáng fǔ diàn céng	放置在基木板和基础之间的弹性防水材料。填补混凝土间的小空隙，能隔气，防水，防虫。并能帮助延长基木板的使用寿命
地梁板 (Sill plate)	dì liáng bǎn	锚固于地基墙顶部的结构构件，其上放置楼板搁栅
手提锯 (Skill saw)	shǒu tí jù	可手持操作的圆锯，带把手
天窗 (Skylight)	tiān chuāng	安装在建筑顶棚上，用于采光、通风的窗
枕木 (Sleeper)	zhěn mù	铺设在地面港的水平木材，用于分散来自柱子的荷载；也指紧固在混凝土板上部用于支撑木楼板的木条（通常是加压防腐处理的木材）
推拉窗 (Sliding)	tuī lā chuāng	可以由两个窗扇构成，其中一个水平滑动，或者由三扇窗构成，中间一扇固定，其余两扇滑动，滑动窗扇应在不同的轨道上
铁皮剪 (Snips)	tiě pí jiǎn	用于剪切金属片的手动剪刀
雪荷载(Snow Load)	xuě hè zǎi	建筑学术语，指作用在建筑物或构筑物顶面上计算用的雪压。
望板 (Soffit)	wàng bǎn	楼梯，屋顶悬挑，梁等建筑物构件的底面
云杉-松木-冷杉 (SPF)	yún shān / sōng mù / lěng shān	“云杉-松木-冷杉”的缩写，是一种特殊等级的结构软木木材
麻花钉 (Spiral nail)	má huā dīng	钉身如麻花状，头部为圆扁形，底部为尖底，抗拔力较普通圆钉要强
跨距 (Span)	kuà jù	梁，搁栅和椽木等支撑点之间的水平距离
连接木条 (Splice)	lián jiē mù tiáo	固定于钢梁上的格栅上部需要开口，连接住开口起到连接、加强作用的木条称为连接木条
侧撑块 (Squash block)	cè chēng kuài	用于辅助支持来自上方的集中荷载和承重墙荷载
钢 (Steel)	gāng	含碳量质量百分比介于0.02%至2.04%之间的铁合金的统称

阶梯形泛水 (Step flashing)	jiē tī xíng fàn shuǐ	交错搭接在屋顶和墙体交接处的长方形或正方形泛水板
错缝 (Staggered joints)	cuò fèng	用来错开锯材覆面板, 地板, 板条和面板的接缝, 保证任何两个相邻的端接缝不在一条直线上
楼梯纵梁 (Stair Carriage)	lóu tī zòng liáng	支撑踏步和竖板的构建
立管 (Stand pipe)	lì guǎn	垂直穿过整栋建筑的管子, 为房屋的供水管道并在火灾时连接供水水源
钉板条 (Strapping)	dīng bǎn tiáo	固定在墙表面上用于支撑挂瓦条, 灰泥或其他覆面层的板条的总称
楼层 (Storey)	lóu céng	建筑物的楼层或楼层间的可居住空间
楼梯斜梁 (Stringer)	lóu tī xié liáng	支撑楼梯踏板和踢脚板的倾斜构件
结构覆面板 (Structural sheathing)	jié gòu fù miàn bǎn	用于屋顶, 墙体, 楼板等的胶合板或定向刨花板, 该有正式的等级章。这些材料具有高度的抗剪性并能用于防风, 抗震
粉饰灰泥 (Stucco)	fěn shì huī ní	用于墙及类似表面外装式的水泥状材料, 加水后使用, 干燥后坚固耐用
墙骨 (Stud)	qiáng gǔ	用于支撑墙或隔墙的木结构
撑杆 (Strut)	chēng gān	桁架结构中位于桁架空腹中起到竖向或者斜向支撑上弦杆和下弦杆作用的构件
结构封檐板 (Sub-fascia)	jī céng fàn shuǐ	位于椽木或桁架底部末端的水平结构件, 在檐口底部成一线, 用以支撑封檐板和檐槽完成面
集水坑 (Sump Pit)	jí shuǐ kēng	建筑工程在基坑开挖时, 如果地下水位比较高, 且基底标高在地下水位之下时需要设置排水方式
表面张力 (Surface Tension)	biǎo miàn zhāng lì	液体表面层由于分子引力不均衡而产生的沿表面作用于任一界线上的张力

T

墙端端梁 (Tail joist)	qiáng duān duān liáng	一端由搁栅横梁制成的较短的搁栅
油毡 (Tar paper)	yóu zhān	用来做屋顶、地下室墙壁、地基等的防水、防潮层的建筑材料, 也叫油毛毡
拉力 (Tension)	lā lì	抵抗在相反方向的两个力将两个紧邻平面拉开的应力
导热系数 (Thermal Conductivity)	dǎo rè xì shù	导热系数是指在稳定传热条件下, 1m厚的材料, 两侧表面的温差为1度 (K, °C), 在1秒内, 通过1平方米面积传递的热量, 用 λ 表示, 单位为瓦/米·度 (W/m·K, 此处的K可用°C代替)。
断热 (Thermal break)	rè duàn	指墙体及其内填充材料或制品夏季阻止热量传入, 保持室温稳定的能力
挂瓦条 (Tile Batten)	guà wǎ tiáo	坡屋面上安装排水瓦的基本构件, 就是瓦与结构面的连接构件。
方木 (Timber)	fāng mù	至少为 125mm 的重型结构木构件
斜钉 (Toe-nail)	xié dīng	按一定角度钉入第一个构件, 以保证穿入第二个构件足够深度

上弦 (Top chord)	shàng xián	桁架上部构件，用以支撑屋顶结构
顶梁板 (Top plates)	dǐng liáng bǎn	建筑物中钉在隔墙或墙骨顶端的水平构件
楼梯踏步总高 (Total rise)	lóu tī tà bù zǒng gāo	两层楼盖间，地面装饰完成后的垂直高度
楼梯段水平总长 (Total run)	lóu ti duàn shuǐ píng zǒng zhǎng	楼梯水平方向总的长度
连接条 (Transition strip)	lián jiē tiáo	用以连接不同材料接缝的装饰线条
踏板 (Tread)	tà bǎn	踏步的水平部分，与垂直踢板相对
封边格栅 (Trimmer Joist)	fēng biān gē shān	与楼盖格栅平行的边缘格栅，用于增加格栅整体的强度，同时承接来自上层墙体的荷载并均匀的传导到下层墙体
齿板 (Truss plate)	chǐ bǎn	连接二个或二个以上桁架构件的工程钉板
桁架 (Truss)	héng jià	用于屋顶的，由一系列构建组成的结构框架。其构件的布置和紧固使得施加在结点上的外部荷载只在构件中产生轴向应力

U

垫层 (Underlayment)	diàn céng	设于基层以下的结构层。其主要作用是隔水、排水、防冻以改善基层和土基的工作条件
单位高度 (Unit Rise)	dān wèi gāo dù	单个楼梯踏步的高度
单位宽度 (Unit Run)	dān wèi kuān dù	单个楼梯水平方向的长度

V

屋顶坡谷 (Valley)	wū dǐng pō gǔ	由屋顶中两个倾斜面交接形成的内凹角
屋谷短椽 (Valley Jack)	wū gǔ duǎn chuán	构成屋顶坡谷面坡的椽条，比坡谷椽条短
坡谷椽 (Valley rafter)	pō gǔ chuán	位于屋顶坡谷中央，支持面坡椽的椽木
蒸汽隔层 (Vapor barrier)	zhēng qì gé céng	房屋外壳中用于防止水蒸气或潮气进入的材料
单板/饰面 (Veneer)	dān bǎn /shì miàn	厚度均匀的木质薄片或薄层
风道 (Vent)	fēng dào	流体，气体或烟雾的通道口，出口或压力释放口
垂直 (Vertical)	chuí zhí	与给定直线或平面成直角的或以直角放置的
可见光透射比 (Visible Light Transmittance)	kě jiàn guāng tòu shè bǐ	透过透明材料(如玻璃)的可见光光通量与投射在其表面可见光光通量之比

W

墙体穿管 (wall penetration)	qiáng tǐ chuān guǎn	穿透墙体的管道
垫圈 (Washer)	diàn quān	放在螺母或螺钉头与被连接件之间的薄金属垫

地下水位 (Water table)	dì xià shuǐ wèi	一个水平面，其下地面中的水分达到饱和状态
防水膜 (Waterproof membrane)	fáng shuǐ mó	铺设在屋顶，墙面或露台的用于防止水渗透的片状材料，通常为好几层
密封条 (Weather-stripping)	mì fēng tiáo	沿门或窗边缘安装，阻挡气流并减少热能量损失的毛毡，橡胶，金属或其它材料的长条
腹杆 (Web)	fù gǎn	桁架框架内连接上弦杆和下弦杆的桁架构件
腹板加强块 (Web Stiffeners)	fù bǎn jiā qiáng kuài	减少腹板变形，降低腹板在集中荷载下变形的可能性
滴水孔 (Weep hole)	dī shuǐ kǒng	位于挡土墙或砖石饰面底部，用于向外表面排水的小孔
焊接 (Weld)	hàn jiē	利用连接件之间的金属分子在高温下互相渗透而结合成整体的一种金属结构构件连接方法
白水泥(White Cement)	bái shuǐ ní	白色硅酸盐水泥的简称，以适当成分的生料烧至部分熔融，所得以硅酸钙为主要成分，铁质含量少的熟料加入适量的石膏，磨细制成的白色水硬性胶凝材料
风载效应 (Wind effect)	fēng zǎi xiào yìng	当风吹一幢房屋时所产生的状况，此时迎风面产生一个高压区，迫使空气流入房屋内部。与此同时，低压区会出现在背风面，有时也出现在房屋的其他侧面
风荷载(Wind Load)	fēng hè zǎi	也称风的动压力，是空气流动对工程结构所产生的压力。
窗台 (Window sill)	chuāng tái	窗框架地基
窗基板 (Window sill plate)	chuāng jī bǎn	构成窗户下部开洞结构的水平构件，其上放置窗户结构
木材防腐剂 (Wood preservative)	mù cái fáng fǔ jì	可防止或中止室外木材腐烂的化学药剂，经压力，浸泡或涂刷处理后使用